# دروس اللغة العربية

Lessons of the Arabic Language

لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا

For Non-Native Speakers

# الْجُزْءُ الثَّانِي

# Book 2


الدكتور ف. عبد الرحيم

Dr. V. Abdul Rahim


# Annotated Solutions

# Lesson 21


Javid Sheikh



لُغَةُ الْقُرْآنِ
مسي ساغا

Language of the Qur'an
Mississauga

## Revision History

| Date | Rev. | Author | Revision Comments |
|---|---|---|---|
| 2018-08-01 | 0 | Javid Sheikh | First release |
| 2019-10-10 | 1 | Javid Sheikh | Added vocabulary and revision table. Changed cover page. |
| 2021-05-21 | 2 | Javid Sheikh | Minor corrections. |
| 2024-02-15 | 3 | Javid Sheikh | Minor corrections. Changed cover page. |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

*Note:*

*Translations of the Qur'anic ayahs given in this lesson are based on the literal translation of the Arabic words to help promote an understanding of the Holy Qur'an in its original language. For the mainstream translation of the ayahs, please consult the Qur'an translations offered by Saheeh International and/or others.*

لَمْ : حَرْفُ نَفْيٍ وَجَزْمٍ وَقَلْبٍ

لَمَّا : حَرْفُ نَفْيٍ وَجَزْمٍ وَقَلْبٍ

# ( ٢١ ) اَلـــدَّرْسُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ

The Twenty First Lesson

اَلطُّلَّابُ : كَيْفَ حَالُكَ يَا أُسْتَاذَنَا ؟

- The Students: How are you, O' our teacher?

اَلْمُدَرِّسُ : بِخَيْرٍ . أَحْمَدُ اللَّهَ وَأَشْكُرُهُ . . أَنَا مَا أَرَى هَارُوْنَ . أَلَـمْ يَحْضُرْ ؟

- The teacher: I am fine. I praise Allah and I thank him. I do not see Haroon. Did he not attend (present)?

اَلطُّلَّابُ : نَعَمْ ، إِنَّهُ لَـمْ يَحْضُرِ الْيَوْمَ .

- TS: Yes, surely he did not attend today (or come).

اَلْمُدَرِّسُ : وَأَيْنَ أَصْدِقَاؤُهُ الثَّلَاثَةُ ؟

- TT: And where are his three friends?

اَلطُّلَّابُ : هُمْ أَيْضًا لَمْ يَحْضُرُوا .

- TS: They also did not attend.

اَلْمُدَرِّسُ : أَتَعْرِفُوْنَ أَيْنَ ذَهَبُوا ؟

- TT: Do you know where they went?

أَحَدُ الطُّلَّابِ : أَظُنُّ أَنَّهُمْ ذَهَبُـوا إِلَى الْمَطَارِ لِاسْتِقْبَالِ رَئِيسِهِمْ الَّذِي يَأْتِي الْيَـوْمَ إِلَى الْمَدِيْنَةِ الْمُنَوَّرَةِ لِزِيَارَةِ مَسْجِدِ الرَّسُوْلِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) .

- One of the students: I think that they went to the airport for the reception of their President who is coming today to Madina-tul-Munawara to visit the masjid of the Messenger (PBUH) of Allah.

اَلْمُدَرِّسُ : أَكَتَبْتُمُ الْوَاجِبَاتِ يَا أَبْنَائِي ؟

- TT: Did you write the homework, O'my sons.

اَلطُّلَّابُ : نَعَمْ . كَتَبْنَا .

- TS: Yes, we have written (or we wrote)

عَـلِيٌّ : أَنَا لَـمْ أَكْتُبْ .

- Ali: I [really] did not write.

اَلْمُدَرِّسُ : لِمَ لَـمْ تَكْتُبْ يَا بُنَيَّ ؟

- TT: Why you did not write, O'my dear son?

عَـلِيٌّ : لِأَنَّنِي لَمْ أَفْهَمِ الدَّرْسَ .

- Ali: Because I did not understand the lesson.

اَلْمُدَرِّسُ : مَا هُوَ الشَّيْءُ الَّذِي لَمْ تَفْهَمْهُ فِي الدَّرْسِ ؟

- TT: What is the thing that which you did not understand it in the lesson.

عَـلِيٌّ : لَمْ أَفْهَمِ الْفَرْقَ بَيْنَ الْجُمْلَةِ الْاِسْمِيَّةِ وَالْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ .

- Ali: I did not understand the difference between the nominal sentence and the verbal sentence.

Margin notes: مُبْتَدَأ (مَحْذُوف) ; مُضَاف ; [أَنَا] ; حَمِدَ - يَحْمَدُ - to praise (I-A) ; حَضَرَ - يَحْضُرُ - to be present (A-U) ; شَكَرَ - يَشْكُرُ - to thank (A-U) ; رَأَى - يَرَى - to see (A-A) ; الضَّمَّةُ الْمُقَدَّرَةُ ; أَتَى - يَأْتِي - to come (A-I) ; Parenthetical Sentence جُمْلَةٌ إِعْتِرَاضِيَّةٌ ; جَمْعٌ مُؤَنَّثٌ سَالِمٌ ; Diminutive Noun إِسْمُ التَّصْغِيرِ

مَجْزُوْمٌ

See next page



أَ — حَرْفُ اِسْتِفْهَامٍ

لَمْ — حَرْفُ نَفْيٍ وَجَزْمٍ وَقَلْبٍ

**يَحْضُرْ**

Short Form — فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَجْزُومٌ بِالسُّكُونِ وَالْفَاعِلُ ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ تَقْدِيرُهُ هُوَ

Long Form — فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَجْزُومٌ وَعَلَامَةُ جَزْمِهِ السُّكُونُ عَلَى آخِرِهِ وَالْفَاعِلُ ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ تَقْدِيرُهُ هُوَ

**يَحْضُرُوْا**

Short Form — فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَجْزُومٌ بِحَذْفِ النُّونِ وَالْوَاوُ فِي مَحَلِّ رَفْعٍ فَاعِلٌ

Long Form — فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَجْزُومٌ وَعَلَامَةُ جَزْمِهِ حَذْفُ النُّونِ ، وَالْوَاوُ ضَمِيرٌ مُتَّصِلٌ فِي مَحَلِّ رَفْعٍ فَاعِلٌ

**يَعْرِفْنَ**

Short Form — فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَبْنِيٌّ عَلَى السُّكُوْنِ فِي مَحَلِّ جَزْمٍ وَالنُّوْنُ فِي مَحَلِّ رَفْعٍ فَاعِلٌ

Long Form — فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَبْنِيٌّ عَلَى السُّكُوْنِ فِي مَحَلِّ جَزْمٍ ، وَالنُّوْنُ ضَمِيرٌ مُتَّصِلٌ فِي مَحَلِّ رَفْعٍ فَاعِلٌ

**مَجْزُومٌ**

عَبَّاسٌ : كَثِيرٌ مِنَ الطُّلَّابِ لَمْ يَفْهَمُوا هٰذَا .

- Abbas: Many from the students did not understand this.

اَلْحُسَيْنُ : سَأَلْتُ أَخَوَاتِي اَللَّائِي يَدْرُسْنَ فِي الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ عَنْ هٰذَا وَلَمْ يَعْرِفْنَ . ★

جَمْعُ مُؤَنَّثٌ سَالِمٌ

- Hussain: I asked my sisters who study in the secondary school about this and they did not know.

اَلْمُدَرِّسُ : سَأَشْرَحُ لَكُمْ هٰذَا الدَّرْسَ مَرَّةً أُخْرَى اَلْآنَ . اِسْمَعُوا . اَلْجُمْلَةُ الْاِسْمِيَّةُ هِيَ الْجُمْلَةُ الَّتِي أَوَّلُهَا اِسْمٌ ، نَحْوَ : « اَلسَّيَّارَةُ جَمِيلَةٌ . حَامِدٌ مَرِيضٌ . آمِنَةُ مُجْتَهِدَةٌ » فَكُلُّ جُمْلَةٍ مِنْ هٰذِهِ الْجُمَلِ أَوَّلُهَا اِسْمٌ . وَهُوَ (اَلْمُبْتَدَأُ) . وَالْاِسْمُ الثَّانِي هُوَ (اَلْخَبَرُ) . اَلْمُبْتَدَأُ وَالْخَبَرُ مَرْفُوعَانِ . أَفَهِمْتُمْ ؟

حَرْفُ إِسْتِقْبَالٍ

شَرَحَ - يَشْرَحُ - to explain (A-A)

- JJ: I will explain you this lesson one more time right now. Listen. The nominal sentence is the sentence which has its first (word) as a noun e.g.: The car is beautiful. Hamid is sick. Amina is hard-working. So every sentence from these sentences, their first (word) is a noun. And it is (the subject). And the second noun is (the predicate). The subject and the noun are nominative (مَرْفُوْعٌ). Did you (all) understand?

اَلطُّلَّابُ : نَعَمْ ، فَهِمْنَاهُ جَيِّدًا .

- TS: Yes, we understood it well.

عَبَّاسٌ : أَنَا لَمَّا أَفْهَمْ . . . . . . . قُلْتَ : إِنَّ الْمُبْتَدَأَ وَالْخَبَرَ مَرْفُوعَانِ . فَمَا مَعْنَى الْمَرْفُوعِ ؟

- Abbas: I did not understand it yet. You said: Indeed the subject and the predicate are nominative. So what is the meaning of the nominative?

اَلْمُدَرِّسُ : اَلْمَرْفُوعُ هُوَ الْاِسْمُ الَّذِي فِي آخِرِهِ ضَمَّةٌ . نَحْوَ : اَلْمُدَرِّسُ . اَلْكِتَابُ . اَلْبَابُ .

- JJ: The nominative is the noun which has dammah at its end. e.g.: The teacher. The book. The door.

عَبَّاسٌ : اَلْآنَ فَهِمْتُ .

- Abbas: Now I understood.

اَلْمُدَرِّسُ : أَمَّا الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ فَهِيَ الْجُمْلَةُ الَّتِي أَوَّلُهَا فِعْلٌ نَحْوَ : « دَخَلَ الْمُدَرِّسُ . قَالَ الْمُدِيرُ . يَكْتُبُ الطَّالِبُ » . فَفِي كُلِّ جُمْلَةٍ مِنْ هٰذِهِ الْجُمَلِ كَلِمَتَانِ . اَلْكَلِمَةُ الْأُولَى فِعْلٌ وَالْكَلِمَةُ الثَّانِيَةُ اِسْمٌ وَهٰذَا الْاِسْمُ الَّذِي يَأْتِي بَعْدَ الْفِعْلِ اِسْمُهُ (اَلْفَاعِلُ) . اَلْفَاعِلُ مَرْفُوعٌ . أَفَهِمْتُمْ ؟

- JJ: As far the verbal sentence, it is the sentence which has its first word as a verb, e.g.: The teacher entered. The principal said. The student writes or is writing. So in every sentence from these sentences, there are two words. The first word is a verb and the second word is a noun. And this noun which comes after the verb, its name is (the doer). The doer is nominative. Did you all understand?

مَجْزُوم



See Previous Page

اَلطُّلاَّبُ : نَعَمْ ، فَهِمْنَا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ . - TS: Yes, we understood, and all Praise be to Allah.

عَلِيٌّ : يَاأُسْتَاذُ، قُلْتَ قَبْلَ يَوْمَيْنِ إِنَّ الْكَلِمَةَ ثَلاَثَةُ أَقْسَامٍ . مَا هِيَ؟ أَنَا نَسِيْتُهَا . - Ali: O'teacher, you said two days ago that the word is of three types. What are they? I forgot them.

نَسِيَ يَنْسَى - to forget (I-A)

اَلْمُدَرِّسُ : مَنْ يَعْرِفُ [جَوَابَ] هٰذَا؟ - TT: Who knows (answer of) this?

هَاشِمٌ : أَنَا [أَعْرِفُ هٰذَا] . أَقْسَامُ الْكَلِمَةِ : اَلْاِسْمُ وَالْفِعْلُ وَالْحَرْفُ . - Hashim: I [know this]. The types of the word are: The noun and the verb and the particle.

اَلْمُدَرِّسُ : هَاتِ مِثَالاً لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا يَاعَمْرُو . - TT: Give me an example for each one of them, O'Amr.

عَمْرُو : اَلْاِسْمُ نَحْوَ: كِتَابٌ، وَقَلَمٌ، وَطَالِبٌ، وَرَجُلٌ، وَمُدَرِّسٌ . - Amr: The noun, e.g.: A book, and a pen, and a student, and a man, and a teacher.

وَالْفِعْلُ نَحْوَ: خَرَجَ، وَسَجَدَ، وَيَجْلِسُ، وَيَغْسِلُ، وَاكْتُبْ، وَاقْرَأْ . And the verb, e.g.: he left, and he prostrated, and he sits, and he washes, and write, and read.

اِسْتَرَاحَ - يَسْتَرِيْحُ - to take rest Form X

وَالْحَرْفُ نَحْوَ: فِي، وَإِلَى، وَمِنْ، وَنَعَمْ، وَلاَ، وَلَنْ، وَلَمْ وَالسِّيْنُ كَمَا فِي «سَآكُلُ» ① . And the particle, e.g.: In, and to, and from, and yes, and no, and will not, and did not and the letter seen (س) as in (I will eat).

بَدَأَ يَبْدَأُ - to begin (A-A)

اَلْمُدَرِّسُ : أَحْسَنْتَ يَاعَمْـرُو . . . . . . اِسْتَرِيْحُوا [وَقْتًا] قَلِيْلاً . نَبْدَأُ الدَّرْسَ الْجَدِيْدَ فِي الْحِصَّةِ الْقَادِمَةِ . - TT: You did well, O'Amr ... take a little rest. We will start a new lesson in the next period.

نَعْتٌ

أَحْسَنَ يُحْسِنُ - to do good (A-I) F IV

هَاشِمٌ : أَرَجَعَ الْمُدِيْرُ مِنْ مَكَّةَ يَاأُسْتَاذُ؟ - Hashim: Did the principal return from Makkah O'teacher?

اَلْمُدَرِّسُ : لَـمَّا [يَرْجِعْ] . سَيَرْجِعُ بَعْدَ يَوْمَيْنِ إِنْ شَاءَ اللهُ . - TT: Not yet. He will return after two days if Allah wills.

[يَرْجِعْ] The verb can be dropped.

(بَعْدَ خَمْسِ دَقَائِقَ) (After five minutes)

اَلْمُدَرِّسُ : أَنَبْدَأُ الدَّرْسَ الْجَدِيْدَ؟ - TT: Shall we start the new lesson?

اَلطُّلاَّبُ : مَهْلاً يَاأُسْتَاذُ . لَـمَّا نَكْتُبْ مَا كَتَبْتَ عَلَى السَّبُّورَةِ . - TS: Slowly please O'teacher. We have not yet written what you wrote on the writing board.

مَفْعُوْلٌ مُطْلَقٌ (A verb is hidden with it)

مَجْزُوْمٌ

① أَكَلَ - يَأْكُلُ - to eat (A-U) أَأْكُلُ ← آكُلُ

# Exercises تَمَــــارِيْنُ

1- Answer the following questions : ١ ـ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ :

(١) أَيْنَ ذَهَبَ هَارُوْنُ وَأَصْدِقَاؤُهُ؟

(٢) لِمَ لَمْ يَكْتُبْ عَلِيٌّ الْوَاجِبَاتِ؟

See next page 

(٣) مَا هُوَ الشَّيْءُ الَّذِي لَمْ يَفْهَمْهُ عَلِيٌّ؟

(٤) أَشَرَحَ الْمُدَرِّسُ الدَّرْسَ مَرَّةً أُخْرَى؟

2- Ponder over the following : ٢ ـ تَأَمَّلْ مَا يَلِي :

He goes يَذْهَبُ (مَرْفُوعٌ، مُضَارِعٌ) ← لَمْ يَذْهَبْ (مَجْزُوْمٌ) = مَا ذَهَبَ (مَاضٍ) He did not go

(١) لَمْ أَذْهَبْ إِلَى السُّوقِ الْيَوْمَ . — 1, I did not go to the market today.

(٢) لَمْ نَلْعَبْ كُرَةَ السَّلَّةِ أَمْسِ . — 2, We did not play the basket ball yesterday.

(٣) لَمْ نَفْهَمْ هَذَا الدَّرْسَ جَيِّدًا . — 3, We did not understand this lesson well.

(٤) أَرَدْتُ أَنْ أَزُوْرَكَ الْبَارِحَةَ وَلَكِنَّ أَبِي لَمْ يَسْمَحْ لِي بِالْخُرُوْجِ لَيْلاً . — 4, I wanted that I visit you last night but my father did not permit me to go out at night.

أَرَادَ - يُرِيدُ To want (FIV)

(٥) لَمْ آكُلْ شَيْئًا مُنْذُ يَوْمَيْنِ . — 5, I did not eat anything for two days.

مُنْذُ: حَرْفُ جَرٍّ

(٦) أَلَمْ تَسْمَعِ الْأَذَانَ يَا هَارُوْنُ؟ بَلَى ، سَمِعْتُ — 6, Did you not hear the Azan, O'Haroon? Yes! indeed I heard.

(٧) لَمْ نَدْرُسِ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي بَلَدِنَا . — 7, We did not study the Arabic language in our country?

(٨) لَمْ يَفْتَحِ الْبَقَّالُ دُكَّانَهُ الْيَوْمَ . — 8, The green grocer did not open his shop today.

(٩) لَمْ أَشْرَبِ الْقَهْوَةَ بَعْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ الْيَوْمَ . — 9, I did not drink the coffee after the Fajr prayer today.

(١٠) غَسَلْتُ الْمَنَادِيلَ وَلَمْ أَغْسِلِ الْقُمْصَانَ . — 10, I washed the handkerchiefs and I did not wash the shirts.

لَمْ : حَرْفُ نَفْيٍ وَجَزْمٍ وَقَلْبٍ

Continue on Page 148

 ١ ــ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ : Answer the following questions :

(١) أَيْنَ ذَهَبَ هَارُوْنُ وَأَصْدِقَاؤُهُ؟

(٢) لِمَ لَمْ يَكْتُبْ عَلِيٌّ الْوَاجِبَاتِ؟

(٣) مَا هُوَ الشَّيْءُ الَّذِي لَمْ يَفْهَمْهُ عَلِيٌّ؟

(٤) أَشَرَحَ الْمُدَرِّسُ الدَّرْسَ مَرَّةً أُخْرَى؟

1) Where did Haroon and his friends go?

1. ذَهَبَ هَارُوْنُ وَأَصْدِقَاؤُهُ إِلَى الْمَطَارِ

Where did Haroon and his friends went to the airport.

2) Why Ali did not write the homework?

2. لِأَنَّهُ لَمْ يَفْهَمِ الدَّرْسَ

Because he did not understand the lesson.

3) What was the thing which Ali did not understand it.

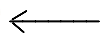
3. لَمْ يَفْهَمِ الْفَرْقَ بَيْنَ الْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَّةِ وَالْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ

He did not understand the difference between the Nominal and the Verbal sentence.

4) Did the teacher explain the lesson one more time (once more)?

4. نَعَمْ ، شَرَحَ الْمُدَرِّسُ الدَّرْسَ مَرَّةً أُخْرَى

Yes, the teacher explained the lesson one more time.

Return to Previous Page

**٣ ـ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ بِالنَّفْيِ مُسْتَعْمِلاً (لَمْ) :**

3- Answer the following questions in negative using (did not , لَمْ):

(١) أَدَرَسْتَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي بَلَدِكَ؟
1, Did you study the Arabic language in your country?

(٢) أَكَسَرْتَ نَظَّارَةَ الْحَسَنِ يَا هَارُونُ؟
2, Did you break the eye glasses of Al-Hassan, O'Haroon?

(٣) أَذَهَبْتُمْ إِلَى الْمُتْحَفِ يَا إِخْوَانُ؟
3, Did you go to the museum, O'brothers?

(٤) أَدَخَلْتِ الْمَكْتَبَةَ الْجَدِيْدَةَ يَا سَلْمَى؟
4, Did you enter the new library, O'Salma?

(٥) أَسَأَلَكَ الْمُدِيْرُ عَنِّي؟
5, Did the principal ask you about me?

(٦) أَفَتَحْتَ نَافِذَةَ غُرْفَةِ الْمُدِيْرِ يَا وَلَدُ؟
6, Did you open the window in the principal's office, O'boy?

1. لَا، لَمْ أَدْرُسِ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي بَلَدِي
1, No, I did not study the Arabic language in my country.

2. (FI) لَا، لَمْ أَكْسِرْ نَظَّارَةَ الْحَسَنِ
2, No, I did not break the eyeglasses of Al-Hassan.

3. لَا، لَمْ نَذْهَبْ إِلَى الْمُتْحَفِ
3, No, we did not go to the museum.

4. لَا، لَمْ أَدْخُلِ الْمَكْتَبَةَ الْجَدِيدَةَ
4, No, I did not enter the new library.

5. لَا، لَمْ يَسْأَلْنِي الْمُدِيرُ عَنْكَ
5, No, the principal ask about you.

6. لَا، لَمْ أَفْتَحْ نَافِذَةَ غُرْفَةِ الْمُدِيرِ
6, No, I did not open the window of the principal's room.

| |
|---|
| لَمْ : حَرْفُ نَفْيٍ وَجَزْمٍ وَقَلْبٍ |

٤ ـ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ بِالنَّفْيِ مُسْتَعْمِلاً (لَـمَّـا) :

4- Answer the following questions in negative using (not yet):

① لَـمَّا أَكْتُبْ = لَـمْ أَكْتُبْ بَعْدُ ② (مَعْنَاهُمَا : ③ مَا كَتَبْتُ إِلَى الْآنَ)

① I did not write yet = ② I did not write yet. ③ (Their meaning : I did not write until now).

(١) أَفَهِمْتِ الدَّرْسَ يَازَيْنَبُ؟ — 1, Did you understand the lesson?

(٢) أَرَجَعَ أَبُوكَ مِنْ دِمَشْقَ يَاعُمَرُ؟ — 2, Did your father return from Damascus, O'Umar?

(٣) أَدَخَلَ الْمُدَرِّسُ الْفَصْلَ؟ — 3, Did the teacher enter the classroom?

(٤) أَكَتَبْتُمُ الْوَاجِبَاتِ يَاإِخْوَانُ؟ — 4, Did you write the homework, O'brothers?

(٥) أَقَرَأْنَا الدَّرْسَ الرَّابِعَ؟ — 5, Did we read the fourth lesson?

(٦) أَغَسَلْتِ قُمْصَانِي يَاأُمِّي؟ — 6, Did you wash my shirts, O'my mother?

(٧) أَذَهَبَ زَمِيلُكَ إِلَى الطَّائِفِ يَاعَلِيُّ؟ — 7, Did your classmate go to Taif, O'Ali?

(يَجُوزُ حَذْفُ مَنْفِيِّ «لَـمَّـا»، فَيُمْكِنُ الْاِكْتِفَـاءُ بِـ «لَـمَّـا» فَقَطْ فِي جَوَابِ «أَرَجَعَ أَبُوكَ»؟)

Omission of the negation of (not yet) is allowed. So, it can be sufficient with (not yet) only in answer/reply (response) to (Did your father return?)

جَازَ - يَجُوزُ -to be permissable

1. لَا، لَـمَّا أَفْهَمِ الدَّرْسَ — 1, No, I did not yet understand the lesson.

2. لَا، لَـمَّا يَرْجِعْ أَبِي مِنْ دِمَشْقَ — 2, No, my father did not yet return from Damascus.

3. لَا، لَـمَّا يَدْخُلِ الْمُدَرِّسُ الْفَصْلَ — 3, No, the teacher did not yet enter the class.

4. لَا، لَـمَّا نَكْتُبِ الْوَجِبَاتِ (أَوْ نَكْتُبْهَا) — 4, No, we did not yet write the homework.

5. لَا، لَـمَّا نَقْرَأِ الدَّرْسَ الرَّابِعَ — 5, No, we did not yet read the fourth lesson.

6. لَا، لَـمَّا أَغْسِلْ قُمْصَانَكَ — 6, No, I did not yet wash your shirts.

7. لَا، لَـمَّا يَذْهَبْ زَمِيلِي إِلَى الطَّائِفِ — 7, No, my classmate has not yet gone to Taif.

لَمَّا : حَرْفُ نَفْيٍ وَجَزْمٍ وَقَلْبٍ

① يُنَبِّهُ الْمُدَرِّسُ الطُّلاَّبَ لِضَرُورَةِ اِسْتِعْمَالِ «لَـمَّـا» بَدَلاً مِنَ الْكَلِمَةِ الْعَامِّيَّةِ «لِسَّـهْ» ② فَيَقُـولُـونَ فِي جَوَابِ «أَكَتَبْتُمُ الْـوَاجِبَ؟» «لَـمَّـا»، وَفِي جَوَابِ «أَرَنَّ الْجَرَسُ؟» «لَـمَّـا»)

① The teacher warns the students for the need to use (لَمَّا) instead of the slang word (لِسَّهْ). ② So they say in reply of (Did you write the homework?) (لَمَّا). ③ And in reply of (Did the bell ring?) (لَمَّا).

## ٥ ـ تَـأَمَّلْ صِيَغَ (الْمُضَارِعِ الْمَجْزُومِ) :

5- Ponder over the forms of (Mudarai Majzoom):

(أ) (A)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| He goes. | هُوَ يَذْهَبُ | ① هُوَ لَـمْ يَذْهَبْ | (عَلاَمَةُ الْجَزْمِ: اَلسُّكُوْنُ) | 1) He did not go. |
| She goes. | هِيَ تَذْهَبُ | ② هِيَ لَـمْ تَذْهَبْ | (عَلاَمَةُ الْجَزْمِ: اَلسُّكُوْنُ) | 2) She did not go. |
| You go. | أَنْتَ تَذْهَبُ | ③ أَنْتَ لَـمْ تَذْهَبْ | (عَلاَمَةُ الْجَزْمِ: اَلسُّكُوْنُ) | 3) You did not go. |
| I go. | أَنَا أَذْهَبُ | ④ أَنَا لَـمْ أَذْهَبْ | (عَلاَمَةُ الْجَزْمِ: اَلسُّكُوْنُ) | 4) I did not go. |
| We go. | نَحْنُ نَذْهَبُ | ⑤ نَحْنُ لَـمْ نَذْهَبْ | (عَلاَمَةُ الْجَزْمِ: اَلسُّكُوْنُ) | 5) We did not go. |

Sign of Jazm: The sukun

(ب) (B)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| They go. | هُمْ يَذْهَبُوْنَ | ① هُمْ لَـمْ يَذْهَبُوا | (عَلاَمَةُ الْجَزْمِ: حَذْفُ النُّونِ) | 1) They did not go. |
| You (p) go. | أَنْتُمْ تَذْهَبُوْنَ | ② أَنْتُمْ لَـمْ تَذْهَبُوا | (عَلاَمَةُ الْجَزْمِ: حَذْفُ النُّونِ) | 2) You (p) did not go. |
| You (f) go. | أَنْتِ تَذْهَبِيْنَ | ③ أَنْتِ لَـمْ تَذْهَبِي | (عَلاَمَةُ الْجَزْمِ: حَذْفُ النُّونِ) | 3) You (f) did not go. |

Sign of Jazm: Ommission of Nun

(جـ) (C)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| They (f, p) go. | هُنَّ يَذْهَبْنَ | ① هُنَّ لَـمْ يَذْهَبْنَ | (مَبْنِيٌّ) فِي مَحَلِّ جَزْمٍ | 1) They (f, p) did not go. |
| You (f, p) go. | أَنْتُنَّ تَذْهَبْنَ | ② أَنْتُنَّ لَـمْ تَذْهَبْنَ | (مَبْنِيٌّ) فِي مَحَلِّ جَزْمٍ | 2) You (f, p) did not go. |

Mabni (Don't change)

(فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَبْنِيٌّ فِي مَحَلِّ رَفْعٍ)

لَمْ : حَرْفُ نَفْيٍ وَجَزْمٍ وَقَلْبٍ

لَمْ : حَرْفُ نَفيٍ وَجَزْمٍ وَقَلْبٍ

6- Enter (لَمْ) to the following verbs: ٦ ـ أَدْخِلْ (لَمْ) عَلَى الْأَفْعَالِ الْآتِيَة :

أَذْهَبُ ـ يَذْهَبُونَ ـ يَذْهَبْنَ ـ تَذْهَبِينَ ـ تَذْهَبُ ـ تَذْهَبُونَ ـ نَذْهَبُ ـ تَذْهَبْنَ ـ يَذْهَبُ .

1) I did not go. — لَمْ أَذْهَبْ .1
2) They did not go. — لَمْ يَذْهَبُوا .2
3) They (f) did not go. — لَمْ يَذْهَبْنَ .3
4) You (f) did not go. — لَمْ تَذْهَبِي .4
5) You did not go. or She did not go. — لَمْ تَذْهَبْ .5
6) You (pl) did not go. — لَمْ تَذْهَبُوا .6
7) We did not go. — لَمْ نَذْهَبْ .7
8) You (pl, f) did not go. — لَمْ تَذْهَبْنَ .8
9) He did not go. — لَمْ يَذْهَبْ .9

7- Complete the following sentences by putting suitable verbs in the empty (blank) spaces: ٧ ـ أَكْمِلِ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِوَضْعِ أَفْعَالٍ مُنَاسِبَةٍ فِي الْأَمَاكِنِ الْخَالِيَةِ :

1) Did you not study the Arabic language in your country, O' my brother? — (١) أَلَمْ تَدْرُسِ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي بَلَدِكَ يَاأَخِي ؟

2) Who broke this mirror, O'Ali? I don't know. I did not break it. — (٢) مَنْ كَسَرَ هَذِهِ الْمِرْآةَ يَاعَلِيُّ؟ ـ لَا أَدْرِي . أَنَا لَمْ أَكْسِرْهَا .

كَسَرَ - يَكْسِرُ To break (A-I)

3) Did the students leave from the classroom, O'Hamid? No, they did not leave. — (٣) أَخَرَجَ الطُّلَّابُ مِنَ الْفَصْلِ يَاحَامِدُ؟ ـ لَا ، لَمْ يَخْرُجُوا

4) The teacher said to the principal: indeed these students did not write the homework. — (٤) قَالَتِ الْمُدَرِّسَةُ لِلْمُدِيرَةِ : إِنَّ هَؤُلَاءِ الطَّالِبَاتِ لَمْ يَكْتُبْنَ الْوَاجِبَاتِ .

5) We did not go to the zoo yesterday. — (٥) نَحْنُ لَمْ نَذْهَبْ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ أَمْسِ .

6) My sister swept her room and she did not sweep my room. — (٦) كَنَسَتْ أُخْتِي غُرْفَتَهَا وَلَمْ تَكْنُسْ غُرْفَتِي .

7) Why you did not eat the fruits, O'gentlemen? — (٧) لِمَ لَمْ تَأْكُلُوا الْفَوَاكِهَ يَاسَادَةُ؟

8) O'Salma, did you not know the meaning of this word? — (٨) يَاسَلْمَى ، أَلَمْ تَعْرِفِي مَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ؟

9) The bell rang now, and the teachers have not yet left the classrooms. — (٩) رَنَّ الْجَرَسُ الْآنَ ، وَلَمَّا يَخْرُجِ الْمُدَرِّسُونَ مِنَ الْفُصُولِ .

10) Why did you not open the windows, O'daughters? — (١٠) لِمَ لَمْ تَفْتَحْنَ النَّوَافِذَ يَابَنَاتُ؟

11) The minister did not return from London. — (١١) لَمْ يَرْجِعِ الْوَزِيرُ مِنْ لَنْدَنَ .

**8-** Put one line under the subject and two lines under the predicate and adjust their endings (vowelize).

٨ ـ ضَعْ خَطًّا وَاحِدًا تَحْتَ الْمُبْتَدَإِ وَخَطَّيْنِ تَحْتَ الْخَبَرِ، وَاضْبِطْ أَوَاخِرَهُمَا :

وَضَعَ - يَضَعُ - to put (A-A)

Diptote (الْمَمْنُوعُ مِنَ الصَّرْفِ)

(١) اَلْمَاءُ قَلِيلٌ . (٢) سُعَادُ مُمَرِّضَةٌ . (٣) اَلْقَهْوَةُ بَارِدَةٌ .

(٤) اَلنُّجُومُ جَمِيلَةٌ . (٥) اَلدُّخُولُ مَمْنُوعٌ . (٦) اَلْبَابُ مُغْلَقٌ .

(٧) هَاشِمٌ ذَكِيٌّ .

1) The water is less.
2) Soaad is a nurse.
3) The coffee is cold.
4) The stars are beautiful. 5) The entry is forbidden.
6) The door is closed. 7) Hashim is intelligent.

To distinguish مَازَ - يَمِيزُ (A-A)

**9-** Distinguish the Nominal sentence from the Verbal sentence.

٩ ـ مَيِّزِ الْجُمْلَةَ الْاِسْمِيَّةَ مِنَ الْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ : (FII)

(١) خَرَجَ الْمُدَرِّسُ . (٢) اَلْمُدَرِّسُ خَرَجَ . (٣) ضَحِكَ الْوَلَدُ .

(٤) اَلزَّهْرَةُ جَمِيلَةٌ . (٥) دَخَلَ الطَّالِبُ . (٦) اَللّٰهُ أَكْبَرُ .

1) The teacher left (V).
2) The teacher left (N).
3) The boy laughed (V).
4) The flower is beautiful (N). 5) The student entered (V). 6) Allah is the Greatest (N).

**10-** Assign the noun, and the verb, and the particle in what follows:

١٠ ـ عَيِّنِ الْاِسْمَ وَالْفِعْلَ وَالْحَرْفَ فِيمَا يَلِي :

(١) خَرَجَ الْمُدَرِّسُ وَالطُّلَّابُ مِنَ الْفَصْلِ .
1) The teachers and the students left from the classroom.

(٢) سَأَذْهَبُ إِلَى الْمَلْعَبِ بَعْدَ الدَّرْسِ .
2) I will go to the playground after the lesson.

(٣) أَفَهِمْتَ الدَّرْسَ يَا عَلِيُّ؟ - نَعَمْ، فَهِمْتُ .
3) Did you understand the lesson, O'Ali? Yes, I understood.

(٤) لَا تَكْتُبْ بِالْقَلَمِ الْأَحْمَرِ .
4) Don't write with the red pen.

(٥) لَمْ أَغْسِلِ الْمَنَادِيلَ بِالصَّابُونِ .
5) I did not wash the handkerchiefs with the soap.

(٦) لَنْ أَذْهَبَ إِلَى بَلَدِي فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ .
6) I will not go to my country in the summer holiday.

(٧) هُوَ يَبْحَثُ عَنِ الْمِفْتَاحِ .
7) He is looking for the key.

(٨) مَا عِنْدِي قَلَمٌ وَلَا كِتَابٌ .
8) I neither have a pen nor a book.

(٩) أَنَا طَالِبٌ .
9) I am a student.

**Noun** **Particle** **Verb**

11- Who/which (f, pl).　　　　١١ ـ اَلـلَّائِي = اَلـلَّاتِي .

(صِلَةُ الْمَوْصُولِ)

اَلطَّالِبَاتُ اَللَّاتِي (اَللَّائِي) خَرَجْنَ مِنَ الْفَصْلِ الْآنَ مِنَ الْفِلِبِّيْنَ .

The students (f) who left from the class just now are from Philippines.　　(Plural of الَّتِي)

12- Ponder over what follows:　　　　١٢ ـ تَـأَمَّلْ مَـا يَـلِي :

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| We said | نَحْنُ قُلْنَا | I said | أَنَا قُلْتُ | You said | أَنْتَ قُلْتَ | Hamid said | حَامِدٌ قَالَ |
| We stood | نَحْنُ قُمْنَا | I stood | أَنَا قُمْتُ | You stood | أَنْتَ قُمْتَ | Hamid stood | حَامِدٌ قَامَ |
| We visited | نَحْنُ زُرْنَا | I visited | أَنَا زُرْتُ | You visited | أَنْتَ زُرْتَ | Hamid visited | حَامِدٌ زَارَ |

The New Words:　　　　اَلْكَلِمَـاتُ الْجَـدِيـدَةُ :

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Difference(s) | فَرْقٌ (ج فُرُوْقٌ) Pl | President(s) | رَئِيْسٌ (ج رُؤَسَاءُ) Pl | Reception | اِسْتِقْبَالٌ |
| Section(s) | قِسْمٌ (ج أَقْسَامٌ) Pl | Slowly, please don't hurry | مَـهْـلًا | Example(s) | مِثَالٌ (ج أَمْثِلَةٌ) Pl |
| Vowel sign (Kasrah) | الْكَسْرَةُ ( ـِ ) | Vowel sign (Fathah) | الْفَتْحَةُ ( ـَ ) | Vowel sign (Dammah) | الضَّمَّةُ ( ـُ ) |
| To come (A-I) | أَتَى (يَأْتِي) | Take rest (plural) | اِسْتَرِحْ (ج اِسْتَرِيْحُوا) Pl | To attend | حَضَرَ (يَحْضُرُ) |

فِعْلُ أَمْرٍ
from
اِسْتَرَاحَ يَسْتَرِيْحُ (رَاحَ - يَرُوحُ)
- to take rest
Form X

ٱلصَّفْحَةُ الْأَخِيرَةُ مِنْ هَذَا الْمِلَفِّ

*The last page of this file*